

# Wir sind Deutschfeistritz

Gemeindemagazin

01/2025

11 | 04 | 2025  
Kinder-Osterkino  
im Schulzentrum



Gemeinderatswahl 2025  
Top informiert!

(Fast) alles zu den Parteien, Kandidat:innen, Wahlprogrammen und was man sonst noch wissen sollte.

**03**

Bauvorhaben, Baurecht,  
Bewilligungen und mehr!

Die neue Informationsserie  
unseres Bauamts startet.

**10**

Was bringt 2025?  
Das dürfen Sie nicht verpassen.

Veranstaltungstermine und  
"Save the dates" unserer Vereine

ab **29**

# Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

In wenigen Wochen stehen die Gemeinderatswahlen vor der Tür – ein wichtiger Moment für Deutschfeistritz, der uns die Möglichkeit gibt, aktiv an der Gestaltung unserer Zukunft teilzuhaben. Diese Wahlen sind nicht nur eine Gelegenheit, unsere Stimme abzugeben, sondern auch ein Ausdruck unserer Werte, Überzeugungen und unserer Vision für das Leben in unserer Gemeinde.

Die kommenden Wochen werden geprägt sein von Diskussionen, Debatten und dem Austausch von Ideen. Nutzen wir diese Zeit, um uns über die verschiedenen Kandidatinnen und Kandidaten sowie deren Programme zu informieren. Es ist entscheidend, dass wir uns mit den Themen auseinandersetzen, die uns alle betreffen – sei es die Verbesserung der Infrastruktur, die Förderung von Bildung und Kultur oder der Schutz unserer Umwelt.

Jede Stimme zählt und hat das Potenzial, Veränderungen herbeizuführen. Lassen Sie uns gemeinsam dafür sorgen, dass unsere Gemeinde ein Ort bleibt, an dem wir alle gerne leben, arbeiten und uns engagieren. Ich lade Sie ein, sich aktiv an diesem demokratischen Prozess zu beteiligen und Ihre Stimme für die Zukunft unserer Gemeinde zu erheben.

Herzliche Grüße,

Ihr Bürgermeister  
**Michael Viertler**



## Inhaltsverzeichnis

<b>UNSERE GEMEINDE</b>		
Alles zur Gemeinderatswahl 2025	3	
Fast alle Parteien stellen sich vor	5	
Wahlkundmachung Gemeindewahlvorschläge <i>im Ausklapper</i>		
Voranschlag & Budget 2025	8	
Neues vom Kindergemeinderat	8	
Bauratgeber Teil 1	10	
Informationen aus dem Bürgerservice	12	
<b>WIRTSCHAFT</b>		
Firmenjubiläen & Übernahmen	16	
Ein Marktplatz für Alle entwickelt sich weiter	17	
<b>KINDER &amp; JUGEND</b>		
Sommerbetreuungsangebote		18
Neues aus den Kinderbetreuungseinrichtungen		19
Berichte aus dem Pflichtschulcluster Deutschfeistritz		20
Chili Jugendzentrum		24
<b>NATUR &amp; UMWELT</b>		
KEM & KLAR		24
<b>SICHERHEIT</b>		
155. Wehrversammlung der FF Deutschfeistritz		26
<b>SPORT &amp; FREIZEIT</b>		
Stiegl Trophy		27
Öffnungszeiten Hallenbad		27
<b>VEREINSLEBEN</b>		
Berichte der Vereine		28
<b>TERMINE</b>		
Impressum		30
		32



# Deutschfeistritz wählt!

## Was wird gewählt und wer darf wählen?

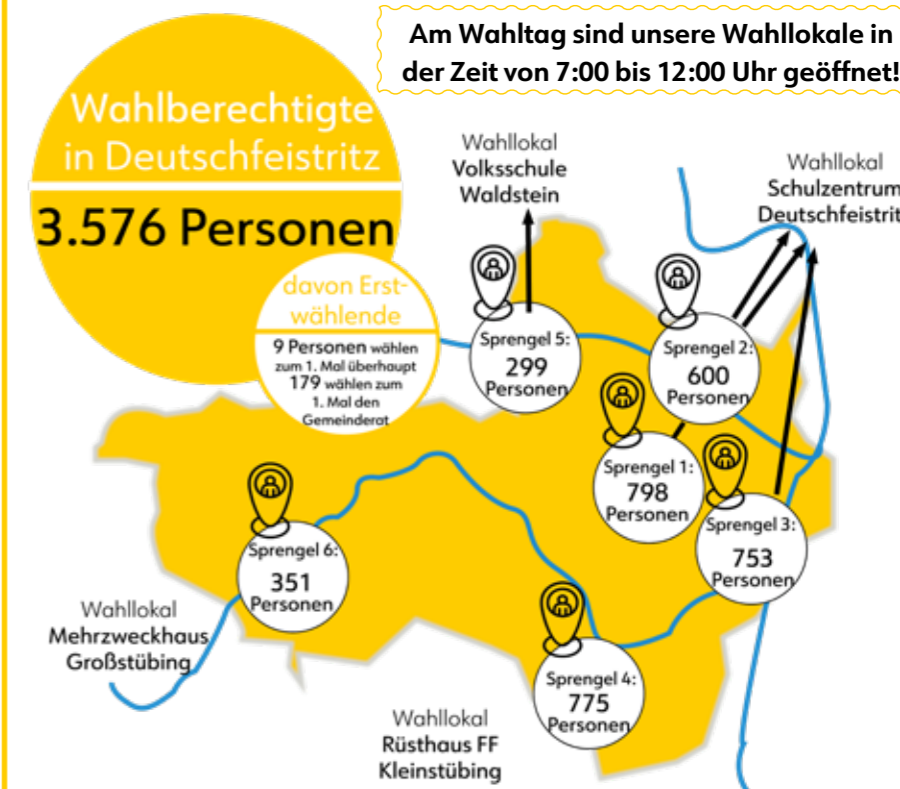
Die Bürgermeisterin/der Bürgermeister wird in der Steiermark nicht direkt, sondern vom Gemeinderat in seiner konstituierenden Sitzung gewählt. Er/sie muss nicht dem Gemeinderat angehören. In Deutschfeistritz sind **21 Gemeinderät:innen** zu wählen. Diese Anzahl ist von der Gemeindegröße abhängig.

**Wahlberechtigt** sind alle Personen, die spätestens am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben und am Stichtag die österreichische Staatsbürgerschaft oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union besitzen, vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind und in der Gemeinde den Hauptwohnsitz haben (§ 22 Gemeindewahlordnung).

**Wählbar** sind alle Personen, die spätestens am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet haben, am Stichtag die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates der Europäischen Union besitzen, in der Gemeinde den Hauptwohnsitz haben und von der Wählbarkeit nicht ausgeschlossen sind. Detaillierte Informationen aller Kandidat:innen und den Wahlprogrammen finden Sie auf den folgenden Seiten.

Am **Sonntag, 23. März 2025** finden die Gemeinderatswahlen in der Steiermark statt. An diesem Tag werden die Mitglieder des Gemeinderates und deren Ersatzmitglieder aller steirischen Gemeinden, mit Ausnahme der Landeshauptstadt Graz, gewählt. Als Stichtag für die Gemeinderatswahlen 2025 wurde der **6. Jänner 2025** bestimmt.

**Am Wahltag sind unsere Wahllokale in der Zeit von 7:00 bis 12:00 Uhr geöffnet!**



## Wahlkarten Antrag:

Schriftlich können Sie die Wahlkarte bis zum vierten Tag vor dem Wahltag (19.3.2025) beantragen oder - wenn die Übergabe der Wahlkarte an eine von der Antragstellerin oder vom Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist - auch bis zum **zweiten Tag vor dem Wahltag, 12:00 Uhr**. Mündliche (persönliche) Anträge sind jedenfalls bis **Freitag, 21.3.2025 12:00 Uhr** möglich. Eine telefonische Beantragung ist nicht zulässig! Hier geht es zum **Online-Wahlkartenantrag**:



SCAN ME



Ein Großteil der Mitglieder vom amtierenden Gemeinderat von 2020-2025. In der ersten Reihe der Gemeindevorstand.

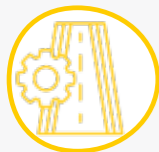
# Der Gemeinderat - das Parlament der Gemeinde

Die **Gemeinderatsmitglieder** werden von Parteien in den Gemeinderat entsandt. Wie viele Gemeinderätinnen und -räte eine Partei stellen darf, hängt vom Wahlergebnis der alle 5 Jahre stattfindenden Gemeinderatswahlen ab.

Der **Gemeinderat** ist die **politische Vertretung** der Bürger und hat wichtige Aufgaben zu erfüllen. Er **berät** und **beschließt** über alle Angelegenheiten des **Gemeindevermögens** und **-guts**, **genehmigt den Gemeindevoranschlag**, **prüft und genehmigt die Gemeindevoranschläge**, **prüft und genehmigt die Gemeindevoranschläge**, **beschließt die Einführung sonstiger Gemeindeabgaben und Zuschläge**, **wählt den Bürgermeister:in** und die übrigen **Mitglieder des Gemeindevorstands** aus ihrer Mitte und überwacht deren Geschäftsführung.

Müll, Wasser, Kanal, Straßenbeleuchtung, Winterdienst und vieles mehr sind Themen, für die der Gemeinderat verantwortlich ist.

## Wissen Sie dass,



rund **100km Straßen/Wege/ Brücke** in unserem Gemeindegebiet zu erhalten, pflegen und zu reparieren sind.



rund **80km Wasserleitungen** von der Gemeinde zu erhalten sind.



**650 Stück Straßenbeleuchtungen** zu erhalten sind.

### DIE ORGANE EINER GEMEINDE:

Der Gemeinderat ist das **beschließende und überwachende Organ**. Der **Gemeindevorstand** wird von der Gemeindevertretung aus seiner Mitte gewählt, besteht in Deutschfeistritz aus der **Bürgermeister:in**, den **Stellvertretern** (Vizebürgermeistern), Gemeindegassier und einem weiteren Mitglied und ist das vollziehende Organ im selbständigen Wirkungsbereich der Gemeinde.

Der/Die **Bürgermeister:in** ist das vollziehende Organ der Gemeinde im übertragenen Wirkungsbereich und führt die Angelegenheiten der mittelbaren Bundesverwaltung.

### AUFGABEN DES BÜRGERMEISTERS



# Die Karten werden neu gemischt!



Wir haben **alle antretenden Parteien** und deren Spitzenkandidat:innen dazu eingeladen uns einige spannende Fragen zum Wahlprogramm, sowie persönliche Details zu beantworten.

## Warum sind Sie für das Amt des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am besten geeignet?



**Antwort Michael VIERTLER:**  
Wie schon in den vergangenen 14 Jahren bewiesen, sind wir für Sie auch in der Zukunft bestens gerüstet, um mit einem tollen, kompetenten Team lösungsorientiert zu arbeiten und über die Parteigrenzen hinweg gut zusammen zuarbeiten. Für die Zukunft wünsche ich mir, diesen Weg fortsetzen zu können.



**Antwort Franz DRAXLER:**  
Ich bin für das Amt am besten geeignet, weil mir das Wohl unserer Bewohnerinnen und Bewohner wichtig ist. Ich setze mich für eine lebenswerte, soziale und gerechte Gemeinde ein. Mir sind das Ehrenamt und die Vereine wichtig, da diese die Basis unseres guten Miteinanders sind. Als SPÖ sind wir ein gutes Team, das endlich mehr Verantwortung tragen möchte.



**Antwort Birgit STANONIK:**  
Ich sehe mich NICHT als Bürgermeisterin, sondern als die Person, die den Bürgermeister stärkt.



**Antwort Julia GHAHRAMANI:**  
Weil ich als Frau und als Grüne neue Ideen und Perspektiven mitbringe.



**Antwort Helmut GÖSSLER:**  
Helmut GÖSSLER und die FPÖ **verzichten ausdrücklich auf die Teilnahme** bei diesem Frage-Antwort-Bericht.

## Einmal aufklappen! Hier geht's zu den Gemeindevorschlägen



**Über 60 Mitarbeiter:innen** bei der Marktgemeinde Deutschfeistritz angestellt sind. Einige befinden sich aktuell in Karenz.



rund **110km Kanalleitungen** von der Gemeinde zu erhalten sind.



die Gemeinde für die Entleerung von rund **4200 Behältern** verantwortlich ist.

**ALT GENUG** Deine Stimme zählt!

# Hingehen statt wegsehen

Steirische Gemeinderatswahl  
**23. März 2025**

Das Land Steiermark  
Logo  
altgenug.st

## Welches Thema oder Problem ist für Sie das wichtigste in unserer Gemeinde? Wo gibt es den größten Handlungsbedarf?

ÖVP

**Antwort Michael VIERTLER:**  
Hochwasserschutz!!!  
Leben, Arbeiten, Wohnen!  
Lebensqualität im Ort weiter entwickeln; Rahmenbedingungen für Arbeitsplätze im Ortsgebiet schaffen; Ein vielfältiges Angebot für ALLE weiter (von Einkauf, Bildung, Gesundheit, über Kunst- & Kultur bis Sport) zu entwickeln.

SPÖ

**Antwort Franz DRAXLER:**  
Probleme müssen besprochen und ernsthaft angegangen werden - egal in welchem Ortsteil. Die Infrastruktur und Daseinsvorsorge muss gesichert sein und laufend verbessert werden.

NEOS

**Antwort Birgit STANONIK:**  
Hochwasserschutz und Prävention sowie Verkehrssicherheit.

GRÜNE

**Antwort Julia GHAHRAMANI:**  
Die Gemeinde als einen lebenswerten Ort zu erhalten, im Ortskern genauso wie in den entlegeneren Gegenden.

FPÖ

Kein Kommentar!

ÖVP

**Antwort Michael VIERTLER:**  
Die Sicherheit der Menschen und somit der Hochwasser-Schutz hat oberste Priorität. Lebendiges Deutschfeistritz & lebendiger Ortskern; Die Orts-Infrastruktur auf allen Ebenen weiter entwickeln.

SPÖ

**Antwort Franz DRAXLER:**  
Ich halte nichts davon große Projekte anzukündigen oder zu planen, wenn diese kaum oder gar nicht realistisch sind. Meine Projekte sind die Sorgen und Anliegen unserer Bewohner - egal wie groß oder klein die Probleme sind.

NEOS

**Antwort Birgit STANONIK:**  
Einen Notfallplan bezüglich Hochwasser für alle betroffenen Katastralgemeinden erstellen. Das Bewusstsein sensibilisieren und die Bevölkerung besser vorbereiten. Verkehrssicherheit! Autofahrer und Fußgänger müssen besser aufeinander abgestimmt werden. 30er Zonen müssen eingehalten werden. Bewusstseinsbildung bei (Schul)kindern, fehlende Zebrastreifen uvm. Zugang zu Informationen und Transparenz bei Gemeindeentscheidungen.

GRÜNE

**Antwort Julia GHAHRAMANI:**  
Den Ortskern nachhaltiger, grüner beleben, den Nahverkehr attraktivieren und weiter dran bleiben, dass die Gemeinde klimafit wird und damit auch in Zukunft lebenswert bleibt (das betrifft Hochwasserschutz, klimafitte Wälder, Beschattung im Ortskern, Sicherung und Schutz der Wasserversorgung, nachhaltige Energieversorgung und und und).

FPÖ

Kein Kommentar!



**Name:** Michael VIERTLER

**Jahrgang:** 1963

**Partei:** ÖVP

**aufgewachsen in:** Deutschfeistritz

**politisch aktiv seit:** 1981

**Lieblingsplatz in unserer Gemeinde:** Sensenwerk

**Familienstatus:** verheiratet

**Beruf:** Bäckermeister

**Lebensmotto / Leitspruch:** Verantwortung übernehmen & niemals aufgeben!

**Kernbotschaft:** Die Individualität von Deutschfeistritz bewahren, Chancen für die Zukunft nutzen & Strukturen weiter entwickeln.



**Name:** Franz DRAXLER

**Jahrgang:** 1962

**Partei:** SPÖ

**aufgewachsen in:** Übelbach

**politisch aktiv seit:** 2004

**Lieblingsplatz in unserer Gemeinde:** Kirchberg

**Familienstatus:** verheiratet

**Beruf:** Zimmerer/Pensionist

**Lebensmotto / Leitspruch:** Das Leben ist wie ein Buch. Lebe nie ohne zu lachen.

**Kernbotschaft:** Politik FÜR die Deutschfeistritzerinnen und Deutschfeistritzer.



**Name:** Julia GHAHRAMANI

**Jahrgang:** 1978

**Partei:** GRÜNE

**aufgewachsen in:** Graz/Semriach/Großstübing zu gleichen Teilen

**politisch aktiv seit:** 2015

**Lieblingsplatz in unserer Gemeinde:** z.B. das Bankerl an der Silberbergstraße

**Familienstatus:** ledig

**Beruf:** Ärztin für Allgemeinmedizin

**Lebensmotto / Leitspruch:** Gute Gedanken, gute Worte, gute Taten!

**Kernbotschaft:** Die Gemeinde braucht ein grünes Herz.



**Name:** Birgit STANONIK

**Jahrgang:** 1967

**Partei:** NEOS

**aufgewachsen in:** Deutschfeistritz

**politisch aktiv seit:** in den 1980ern und jetzt wieder seit 1 Jahr

**Lieblingsplatz in unserer Gemeinde:** in der 2. Reihe

**Familienstatus:** geschieden

**Beruf:** Kellnerin

**Lebensmotto / Leitspruch:** Beginne mit dem Notwendigen, dann mache das Mögliche und plötzlich schaffst du das Unmögliche. (Franz v. Assis) Ich will, ich kann, ich werde.

**Kernbotschaft:** Mitgestalten und reformieren.

# Voranschlag 2025

Beim Voranschlag handelt es sich um die geplanten Erträge und Aufwendungen bzw. **Einzahlungen und Auszahlungen** für ein Jahr („Gemeindebudget“).

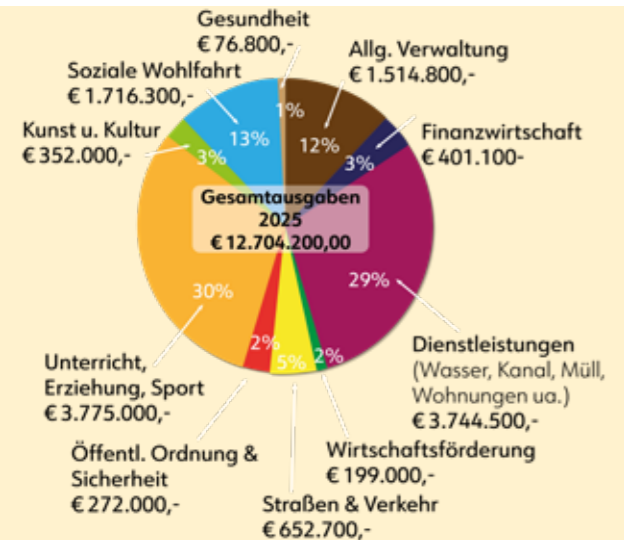
Wir geben hiermit den Voranschlag für das Jahr 2025 bekannt. Der Ergebnisvoranschlag der Marktgemeinde Deutschfeistritz sieht **Erträge in Höhe von rund 13,3 Millionen Euro** vor, während **Investitionen** in die Entwicklung der Gemeinde in Höhe von ca. **1,25 Millionen Euro** geplant sind.

Die laufenden Kosten des Ergebnisvoranschlages belaufen sich auf knapp 12,7 Millionen Euro, wobei im Jahr 2025 drei neuen Darlehensaufnahmen geplant wurden:

- € 120.000,00 für Projekt „Erweiterung Wasserleitung Prenning | 3.Abschnitt“ (bereits erfolgt)
- € 150.000,00 für das Projekt „Sanierung Hochbehälter Fattinger“
- € 50.000,00 für das Hochwasserschutzprojekt „Generelles Projekt Übelbach“

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz wird im Jahr 2025 vor allem im Bereich der Wasserversorgung eine maßgebliche Summe aufgrund der notwendigen Sanierung des Hochbehälter Fattinger investieren.

Besondere Herausforderungen stellen im Jahr 2025 weiterhin unter anderem die aktuellen Darlehenszinsen, Stromkosten, die weiter gestiegenen Sozialhilfekosten und der einhergehende Rückgang der via Finanzausgleich verteilten Steuermittel an die Gemeinden dar, die leider nicht durch andere Erträge abgedeckt werden können.



Besonders die Kosten rund um unsere Betreuungs- und Bildungseinrichtungen nehmen 2025 einen wesentlichen Anteil des Gemeindebudgets ein. So muss die Marktgemeinde den Betriebsabgang der Kinderkrippe (ca. € 200.000,00 nach Berücksichtigung aller Förderungen und Elternbeiträge), sowie der beiden Kindergärten (ca. € 440.000,00 nach Berücksichtigung aller Förderungen und Elternbeiträgen) tragen, sowie die Gemeindegeldanteile an den Schulen der Marktgemeinde inkl. Nachmittagsbetreuung.

Unter Berücksichtigung aller Erträge und Aufwendungen wird die Marktgemeinde Deutschfeistritz im Ergebnis des Jahres 2025 mit einem **Plus von ca. € 136.000,00 bilanzieren**. Dieses geringe Plus ist mitunter unbedingt notwendig, um nach den Belastungen der äußerst herausfordernden letzten Jahre wieder einen Schritt in Richtung nachhaltiger Konsolidierung zu schaffen. Die Gemeindeführung hat zur Erreichung dieses Plus vor allem intensiv beurteilt, welche Investitionen tatsächlich unbedingt notwendig erscheinen bzw. auf welche Ausgaben verzichtet werden kann | leider ist eine „Steuerung über Einnahmen“ nicht möglich, da die Gemeinde(n) in diesem Bereich massiv von Landes- bzw. Bundesvorgaben abhängig sind.

Der vorliegende Voranschlag bzw. das Budget – und damit die vorgestellten Maßnahmen/Projekte und Ausgaben – wurden **im Gemeinderat vom 18.12.2024 mit Stimmenmehrheit beschlossen**.

Die Gemeindeführung dankt für das Vertrauen und steht für Rückfragen gerne jederzeit zur Verfügung.

## Neues vom Kinder-Gemeinderat



Beim vierten Workshop zum Thema „Stärken“ beschäftigten sich die Kinder mit den notwendigen Fähigkeiten und positiven Charaktereigenschaften, die ein Gemeinderatsmitglied im Idealfall mitbringen sollte. Die Kinder, die sich zur Wahl der Kindergemeinderats-Bürgermeisterin und zum Kindergemeinderats-Bürgermeisters aufstellen lassen möchten, bereiteten sich bereits auf ihren „kleinen Wahlkampf“ vor und formulierten Slogans.

**Einladung zur öffentlichen Angelobung am Freitag, 14. März 2025 um 17:00 Uhr**

Bei der offiziellen Angelobung im Turn- und Mehrzwecksaal im Schulzentrum Deutschfeistritz wird Deutschfeistritz' erster Kindergemeinderat erstmals offiziell vorgestellt. Dann startet die **zweijährige Funktionsperiode**. Interessierte sind herzlich zur feierlichen Zeremonie eingeladen.



## i-Tüpfelchen am Silberberg



## Neue i-Informationstafel am Silberberg

Bereits im vergangenen Jahr hat **Johann Gössler** unzählige, ehrenamtliche Arbeitsstunden auf sich genommen, um an der Bushaltestelle Silberberg eine neue Anschlag- bzw. Informationstafel zu planen, zu bauen und anschließend aufzustellen.

Die neue Tafel lädt nun auch zum Platz nehmen ein und ist ein geschmackvoller Hingucker der zum Ortsbild von Großstübing passt. Beim Aufbau mit schwerem Gerät unterstützten **Helmut Spiegel** und **Gerhard Koschar** mit Traktor und Kran sowie **Bernhard Krenn** mit seinem Bagger.

Wir bedanken uns als Gemeinde **recht herzlich bei Johann Gössler** für seinen ehrenamtlichen Einsatz und seine handwerklichen Künste, die dem Silberberg sprichwörtlich ein Tüpfelchen am „i“ verpasst haben.

Freitag,  
1. August 2025  
€ 80,- / Person



## Deutschfeistritzer Kulturfahrt 2025

### zu den Mörbischer Seefestspielen

Im Sommer 2025 ist mit dem Musical-Hit von **Robert Stigwood und Bill Oakes** und der Erfolgs-Musik der Bee Gees wieder Discofieber auf der Seebühne Mörbisch angesagt.

Der Kinofilm löste Ende der 70er eine weltweite Discowelle aus und machte John Travolta in der Rolle des Tony Manero zum Star. Die großen Hits der Bee Gees sind bis heute in den Playlists der Radiostationen vertreten: Stayin' Alive, Night Fever, How Deep Is Your Love, More Than A Woman oder You Should Be Dancing sind nur einige der weltbekanntesten Songs, die in „Saturday Night Fever – Das Musical“ Disco-Feeling pur nach Mörbisch bringen werden.

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz freut sich, dass auch 2025 eine Kulturfahrt zur Seefestbühne Mörbisch veranstaltet werden kann. Das Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht und richtet sich ausschließlich an Deutschfeistritzer:innen. Reservierungen werden **ab sofort** unter **gde@deutschfeistritz.gv.at** entgegen genommen.

**Abfahrt:** 14:00 Uhr im Schulzentrum Deutschfeistritz bzw. 14:15 Uhr Park & Ride Bahnhof Kleinstübing | Um ca. 16:30 Uhr: Ankunft in Rust mit Möglichkeit zur gemütlichen Einkehr (Selbstzahlerbasis)

**Musicalbeginn:** 20:00 Uhr | Rückfahrt: ca. 23:30 Uhr

**Preis Pro Karte:** € 80,-  
**Bezahlung:** per Rechnung im Vorhinein | Die Musickarten sind nicht retournierbar.

Demokratisch und geheim verlief abschließend die Wahl des **Kindergemeinderats-Logos**. Unter den vielen eingereichten Kunstwerken gewann der Vorschlag von **Svenja-Alexandra Pötscher** ganz knapp. Wir gratulieren herzlichst zum Sieg und bedanken uns bei allen Künstler:innen für ihre Beiträge.





Bauamtsleiter  
BM Ing. Wolfgang Thomann

# Bauratgeber

## Alles rund ums Bauen – Teil 1

Das Bauen in der Steiermark unterliegt den Regelungen des steiermärkischen Baugesetzes (Stmk. BauG 1995) und des steiermärkischen Raumordnungsgesetzes (StROG 2010). Zuvor gab es ebenfalls Rechtsvorschriften, die durch diese beiden Gesetze ersetzt wurden. Die Bauvorschriften stammen in der Herkunft noch aus der Zeit der Habsburgermonarchie. Diese frühen Baugesetze wurden spezifisch für die einzelnen Kronländer erlassen und bildeten die Grundlage für die heutigen Landesgesetze. Nach Artikel 15 Abs. 1 B-VG ist die Angelegenheit Ländersache geblieben. Aus diesem Grunde gibt es neun unterschiedliche Bauvorschriften der Länder. Im Jahr 2008 wurden die technischen Bauvorschriften harmonisiert. Die Grundlage dafür sind die OIB-Richtlinien 1 bis 6.



Folgende Bereiche werden durch das Bauamt wahrgenommen:

- **Steiermärkisches Baugesetz** samt technischer Regelwerke
- **Raumordnungsgesetz** samt den Widmungsänderungen
- Regelungen für **spezielle Anlagen** (etwa Brandschutz, Heizungs- und Kaminanlagen, Klimaanlage, Luftwärmepumpen, PV-Anlagen, Aufzüge, etc.)
- **Ortsbildschutz, Hochwasserschutz, Nachbarrechte**
- **Baupolizeiliche Verfahren** wie Beseitigungsauftrag, Baueinstellung, Benützungsunteragung – Straferlässe durch die BH-Graz-Umgebung
- **Feuerpolizeiliche Verfahren** mit den Nebengesetzen – Straferlässe durch die BH-Graz-Umgebung
- **Vermessung:** Teilung und Zusammenlegung von Grundstücken
- **Straßenverkehrsordnung**

Im steiermärkischen Raumordnungsgesetz (StROG) werden die einzelnen Grundstücksflächen des gesamten Gemeindegebiets in folgende Kategorien unterteilt:

- Bauland samt Baugebietskategorien wie reines Wohngebiet, allgemeines Wohngebiet, Kerngebiet, Gewerbegebiet, Industriegebiet, Gebiet für Einkaufszentren, Dorfgebiet, Kurgebiet, Erholungsgebiet, Zweitwohnsitzgebiet
- Verkehrsflächen
- Freiland

Prinzipiell sind im Freiland, mit Ausnahme der Landwirtschaft, die Regelungen für Baumaßnahmen sehr restriktiv formuliert. Dabei regelt das Raumordnungsgesetz die detaillierte Möglichkeit von Neu- Zu- und Umbauten. Fachkenntnisse werden im Bereich der Planung vorausgesetzt.

### Im steiermärkischen Baugesetz (Stmk. BauG) werden folgende Bauverfahren unterschieden:

- **§ 21 BauG – Meldepflichtige Vorhaben**  
zB: Nebengebäude bzw. Garagen bis 40 m<sup>2</sup>, Abstellflächen für PKW bis 40 m<sup>2</sup>, PV-Anlagen, Stützmauern bis 0,5 m, Einfriedungen bis 1,5 m, Umbau im Inneren, etc.  
**Unterlagen:** Bauansuchen lt. Homepage, Skizze oder Plan, Fotos etc. – gem. § 21 Abs. 3 BauG
- **§ 20 BauG – Baubewilligungspflichtige Vorhaben im vereinfachten Verfahren**  
zB: Neu- Zu- und Umbauten von Kleinhäusern, Abstellflächen, Garagen, Flugdächer, Feuerungsanlagen, Luftwärmepumpen, Klimaanlage, Geländeänderungen, Abbrüche, etc.  
**Unterlagen durch Fachplaner:** Bauansuchen, Baubeschreibung, Bauplatzzeichnung lt. Homepage der Gemeinde, Bauplan, Planer-Bestätigung nach § 33 BauG, Unterschrift der angrenzenden Nachbarn, etc. – gem. § 33 BauG
- **§ 19 BauG – Baubewilligungspflichtige Vorhaben mit Bauverhandlung vor Ort**  
zB: Neu-, Zu- und Umbauten von baulichen Anlagen, Asphaltierungen, Nutzungsänderungen, Zufahrten, Flugdächer, Feuerungsanlagen, Luftwärmepumpen, Klimaanlage, Geländeänderungen, Abbrüche, etc.  
**Unterlagen durch Fachplaner:** Bauansuchen, Baubeschreibung, Bauplatzzeichnung lt. Homepage der Gemeinde, Bauplan, etc. – gem. §§ 22-23 BauG

## Grundlegende Schritte und Überlegungen, die beim Bauen zu beachten sind:

Wir empfehlen, vorallem bei komplexen Bauvorhaben, einen Beratungstermin im Gemeindeamt zu vereinbaren.



- Bauwünsche mit Fachmann oder Bauamt besprechen
- Bauplanung und Einreichung herstellen
- Baugenehmigung einholen
- Bauausführung durchführen
- Abschluss und Meldung bei Bauamt der Gemeinde

In gesamten Gemeindegebiet haben wir viele Hochwasser-Überflutungsbereiche, die das Bauen erschweren bzw. unmöglich machen können. Diese Überprüfung der Überflutungsbereiche erfolgt spätestens nach Einreichung bei **ALLEN Bauverfahren** des Baugesetzes (§§ 19-21 BauG, wie Häuser, Zäune, Carports, Asphaltierungen, Luftwärmepumpen, Gartenhütten, Lagerungen, Geländeänderungen, etc.).

Die Behörde hat bei nicht bewilligten bzw. nicht gesetzeskonform errichteten Baumaßnahmen die **Verpflichtung**, baupolizeiliche Maßnahmen zu ergreifen. Diese reichen von Aufforderung zur Änderung, Nachreichung von Unterlagen bis zum Benützungsverbot bzw. Abbruchbescheid. In den meisten Fällen folgt darauf durch die BH-Graz-Umgebung eine Strafverfügung, welche auch exekutiert werden kann. Diese sehr strengen Maßnahmen werden jedoch nur bei sehr groben Verletzungen des Bau- bzw. Raumordnungsrechts ohne rascher Verbesserungsmaßnahmen des Bauwerbers bzw. Grundeigentümers angewendet.

### Fragen & Anliegen?

Das Team unseres Bauamts rund um **Bauamtsleiter BM Ing. Wolfgang THOMANN** steht Ihnen gerne zur Verfügung. Weitere detaillierte Informationen zu allen baurechtlichen Vorschriften und Anforderungen finden Sie auch auf [www.deutschfeistritz.gv.at/bauamt/](http://www.deutschfeistritz.gv.at/bauamt/).

Assistenz des Bauamts  
**Simone ERTL und  
Jana TRIEB**  
Liegenchaftsverwaltung  
**Hansjörg HECHTL**



# Gratis Kinder-Spielsand



Der Frühling ist da - und damit starten die Kinder unserer Gemeinde auch in eine neue Sandspiel-Saison. Die Gemeinde stellt dafür wieder Spielsand zur Verfügung und stellt diesen auch kostenlos zu.

- Pro Haushalt max. 3 Säcke Spielsand à 25kg
- kostenlose Lieferung durch den Außendienst (Bordsteinkante)
- Lieferung **ab 14. April 2025**

Von der Gemeinde für zuhause

Anmeldung unter: [gde@deutschfeistritz.gv.at](mailto:gde@deutschfeistritz.gv.at) mit Name, Adresse und Telefonnummer bis spätestens **9. April 2025**



## Wildbachbegehung 2025

Die auf Grund des Forstgesetzes 1975 §101 Abs. 6-8 durchzuführenden Wildbachbegehungen und die damit zusammenhängende Räumungsverpflichtung nach dem Steirischen Waldschutzgesetz dienen als wesentliche Katastrophenvorsorge!

- Die Begehungen **finden ab März 2025** statt.
- Werden durch die Gemeinde | Hansjörg Hecht durchgeführt

## Steirischer Frühjahrsputz



Der steirische Frühjahrsputz ist eine Initiative des Lebensressorts des Landes Steiermark. Traditionell koordinieren die Naturfreunde Deutschfeistritz diese Flurreinigung in unserem Gemeindegebiet unter der Leitung von **Franz Saurer**. Auch heuer werden wieder viele fleißige, freiwillige Helfer:innen für die Flurreinigung gesucht. Ob Vereinsaktion oder als Familienausflug - alle sind herzlich eingeladen den unachtsam weggeworfenen Müll aus der Natur zu beseitigen und so den Lebensraum für Mensch und Tier in unserem Ort zu verbessern!

Telefonische Anmeldung bei Saurer Franz | Naturfreunde Deutschfeistritz - Peggau T +43 664 53 10 197  
Termin: **Samstag, 12. April 2025**



# Volkshilfe übernahm Mobile Dienste auch in Deutschfeistritz

Seit 1. November 2024 betreut die **Volkshilfe Sozialzentrum Graz-Umgebung** die Kund:innen der Mobilien Dienste in den Gemeinden Deutschfeistritz und Peggau.

Die vertrauten Mitarbeiter:innen sind weiterhin für Sie da, sodass Sie die gewohnte Qualität und Betreuung genießen können. Die Übernahme verlief erfolgreich und das Team wurde herzlich bei der Volkshilfe aufgenommen.



### Infos & Kontakt:

Volkshilfe Sozialzentrum Graz-Umgebung  
Hauptstraße 39, 8054 Seiersberg  
T: 0316/28 65 29-0  
[sozialzentrum.gu@stmk.volkshilfe.at](mailto:sozialzentrum.gu@stmk.volkshilfe.at)  
[www.stmk.volkshilfe.at](http://www.stmk.volkshilfe.at)



### Hochwasser-Prävention

### Bin ich „Hochwasserfit“?

Sind Sie sich der potenziellen Risiken bewusst und sind Sie auf Starkregenereignisse vorbereitet? Informieren Sie sich über die Risiken, die möglichen Schäden und darüber, wie Sie sich und Ihre Familie sowie Ihr Eigentum und Ihre Umgebung vorbereiten können, um Schäden zu vermeiden oder zu mindern.

# Gratis-Sandsäcke

## für den Ernstfall

### Selbstschutz ist der beste Schutz

Wenn der Starkregen fällt und ein Hochwasser droht, muss alles ganz schnell gehen. Sie können für den Ernstfall vorsorgen. **Befüllte Sandsäcke** stehen der Bevölkerung **in haushaltsüblichen Mengen** am Bauhof zur Verfügung. Außerdem empfiehlt die Freiwillige Feuerwehr, sich mit dem **Flut-Kit** zu rüsten. Dieses ist im Gemeindeamt erhältlich.

- **haushaltsübliche Mengen**
- **Abholung am Bauhof** gegen vorherige Anmeldung! T: 0664 / 89 266 80

Anmeldung unter: [gde@deutschfeistritz.gv.at](mailto:gde@deutschfeistritz.gv.at) mit Namen, Adresse und Telefonnummer



### Neue Bürgerservicekarte

#### für den „Ressourcenpark GU-Nord“

Aufgrund technischer Umstellungen im Bereich des Zutritts-/Einfahrtssystems „Ressourcenpark GU-Nord“ (Betriebsgelände Zuser Ressourcenmanagement GmbH, Wilhelm-Jentsch-Straße 1-5, 8120 Peggau) musste ein Austausch der Bürgerservice- bzw. Berechtigungskarten per Jahresbeginn erfolgen. Die Karten wurden postalisch an alle Eigentümer:innen versendet.

Mit dieser Karte haben Sie **seit 2. Jänner 2025** wie gewohnt die Möglichkeit, Abfälle verschiedenster Art im Sammelzentrum oder in der Grün- und Strauchsnittabgabestelle umweltfreundlich zu entsorgen.

Bei **Verlust** oder **Neuausstellung** der ASZ Karte wird eine **Gebühr von € 10,- fällig**. Wenden Sie sich in diesem Fall an das Gemeindeamt Deutschfeistritz (Hr. Hasler).

Jeder Haushalt hat Anspruch auf **eine Karte**.

Die Karten sind **nummeriert** und nicht **mehr personalisiert!**

**ALVA FLUT-BOX**  
ENTWÄSSERUNG SET  
C-Schlauch 12,5 m, Pumpe mit einer Leistung von max. 11,5 m³/h, max. Höhe 8,5 m, freier Durchgang Ansaugseite 20 mm und stabiler Transportbox

Aktionspreis **€ 280,- netto**

Jetzt mit der App installieren und Zeit sparen!  
Matchcode: **ACFLUTBOX**

[www.kontinentale-shop.at](http://www.kontinentale-shop.at)

## Mit der Daheim App immer am neuesten Stand



hier downloaden



- Die praktische BürgerApp ganz einfach im Playstore kostenlos downloaden,
- Deutschfeistritz als Wunschgemeinde auswählen und
- immer über die aktuellen Müllabfuhrtermine, Veranstaltungen, Straßensperren und vieles mehr informiert sein.

### Wichtiger Hinweis!

Mittlerweile sind die **Öffnungszeiten des Ressourcenpark Peaaau** als separater Mülltermin in der App hinterlegt. Sie möchten nicht für den Termin im Müllkalender täglich daran erinnert werden? Dann einfach die **jeweilige Fraktion in der App deaktivieren**. Bei **Fragen** wenden Sie sich an das **Team der Marktgemeinde Deutschfeistritz**. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

## Müllinseln sauber halten!

Seit Mitte Jänner wurden die blauen Altmittel-Behälter an den Müllsammelstellen in Deutschfeistritz entfernt, da seit 1.1.2025 Leichtverpackungen gemeinsam mit Metallverpackungen in den gelben Säcken entsorgt werden müssen. **Zusätzliche gelbe Säcke** bekommen Sie **im Gemeindeamt**.

Wir bitten Sie die Altglas-Sammelstellen weiterhin **sauber und ordentlich** zu halten. Die Kosten für illegal abgestellten Rest- und Sperrmüll trägt die Allgemeinheit. Nur **richtig getrennte Abfälle** können umweltfreundlich recycelt werden und kommen uns allen zu Gute.

# Pfand auf Getränkeflaschen aus Plastik und Aludosen

### Gut zu wissen

Alle Getränkeflaschen und -dosen, die im neuen Pfandsystem geführt werden, sind eindeutig **mit dem österreichischen Pfandsymbol** gekennzeichnet. Nur für diese Gebinde bezahlt man den Pfandbetrag von 25 Cent und man kann auch nur diese zurückgeben und erhält dann den Pfandbetrag zurück. Dazu müssen sie leer, unzerdrückt und die Etiketten vollständig vorhanden und lesbar sein.

Wussten Sie, dass **bis 31.12.2025** Getränkeflaschen und -dosen **ohne Pfandsymbol verkauft** werden dürfen? Bitte beachten: Leere Plastikflaschen und Dosen ohne Pfandsymbol gehören in den Gelben Sack / die Gelbe Tonne.

Weitere Infos zum neuen Pfandsystem unter: [www.recycling-pfand.at](http://www.recycling-pfand.at)



Grafik: Recycling Pfand Österreich

# Frühjahrsputz am Storchennest

Heuer wurde Hansi und Gretels Storchennest einer Generalsanierung unterzogen.



(v. l.) Horstbeauftragte Angelika Meister, das Bauhof-Team Deutschfeistritz, Manuel Hammernik der FF Deutschfeistritz

In regelmäßigen Abständen muss der Storchennest gereinigt und manchmal auch etwas rückgebaut werden. Das Bauhof-Team konnte mittels Hebebühne der ortsansässigen Firma Reitingner verrottetes Material aus dem Inneren des Nests sowie lose Äste und Müll vom Nestkranz entfernen.

Angelika Meister ist für die Horstbetreuung in Gratwein-Straßengel und Deutschfeistritz verantwortlich und war ebenfalls vor Ort.

„Ein zu hoher Storchennest droht oftmals zu kippen, daher müssen wir solch eine Aktion von Zeit zu Zeit durchführen“, so **Außendienstleiter Martin Zechner**.

„Im Zuge dessen findet auch die notwendige Grundreinigung statt“.

Jetzt dürfen es sich Gretel und Hansi wieder gemütlich machen und für Nachwuchs im heurigen Frühjahr sorgen.

Seit 1975 verschönert der Weißstorchennest in Deutschfeistritz in der Grazerstraße das Ortsbild. Das Außendienst-Team der Marktgemeinde Deutschfeistritz kümmert sich

gemeinsam mit der ortsansässigen **Storchenauftragten Claudia Michaelis** um das Wohl unseres mittlerweile über 20jährigen Storchennests und deren Nachwuchs.

## Brauchumsfeuer 2025

### Keine Neuregelung für das Osterfeuer!

Aus heutiger Sicht dürfen auch zu Ostern 2025 Brauchumsfeuer abgehalten werden. Die Osterfeuer müssen jedoch weiterhin **telefonisch der Gemeinde gemeldet werden**.

#### Darauf ist zu achten:

Es darf nur trockenes Holz (Baum- und Strauchschnitt) ohne Rauch- und Geruchsentwicklung punktuell verbrannt werden. Ein „Zusammensammeln“ von Strauch- und Baumschnitt zu sehr großen Feuern ist nicht zulässig!

Keinesfalls dürfen Abfälle (Verpackungen, Paletten, Möbel, usw.) und nicht biogene Materialien mitverbrannt werden.



In jedem Fall sollte bereits länger gelagertes Material umgelagert werden, um Kleintieren (z.B. Igel, Mäuse, Vögel) ein Überleben zu ermöglichen!

Die bei den Brauchumsfeuern anfallenden Aschen sind entsprechend den abfallrechtlichen Bestimmungen zu verwerten bzw. zu entsorgen. Das Verbrennen von nicht geeigneten Materialien und das Verbrennen außerhalb der vorgesehenen Brauchumstage wird nach den Bestimmungen des Bundesluftreinhaltegesetzes von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe bis zu € 3.630.-- bestraft!



## kirchliche Ostertermine 2025

#### Palmweihen:

**Sonntag, 13. April**  
09:45 Uhr auf dem Kirchberg  
10:30 Uhr in Großstübing

#### Osterspeisen-Segnungen: Samstag, 19. April

10:00 Uhr, Prenning  
10:15 Uhr, Franziskuskapelle  
11:00 Uhr, Waldstein  
11:00 Uhr, Zitoll  
11:30 Uhr, SOS Kinderdorf  
12:15 Uhr, Stübinggraben  
13:15 Uhr, Königgraben

#### Osternachtfeier: Samstag, 19. April

19:00 Uhr in Großstübing  
20:00 Uhr in Deutschfeistritz  
**Sonntag, 20. April**  
10:30 Uhr in Großstübing



## Massage & Therapiezentrum Wolfgang Krainz feiert Jubiläum

Lassen Sie den Alltagsstress hinter sich und gönnen Sie sich eine Auszeit der besonderen Art.

Bereits vor 30 Jahren startete Wolfgang Krainz seinen Werdegang als Heilmasseur. Damals noch angestellt beim ortsansässigen Allgemein- arzt. Später gründete er sein Massagestudio in der Färbergasse. Heute betreibt er erfolgreich sein Therapiezentrum Am Dielachboden in Klein- stübing.

In der Massagepraxis werden unterschiedlichste Therapien nach ver- schiedenen Methoden angeboten, die Lebenskraft, Körper und Geist wieder ins Gleichgewicht bringen sollen und dabei die Geldbörse nicht belasten sollen. Denn viele Leistungen können über die Krankenkassen rückverrechnet werden. Lassen Sie sich dazu beraten.

Lassen Sie den Alltagsstress hinter sich und gönnen Sie sich eine Auszeit der besonderen Art mit Behandlungen und Methoden wie Heil-, Ganz- körper oder Fußreflexmassagen Lymphdrainage, Schmerzpunktthera- pien, Faszien-Behandlungen, Ultraschall- und Elektrotherapien, Fango, Schröpfen, Hot-Stone oder Kinesio-Tape.

Massagen bieten sowohl physische als auch psychische Vorteile und können eine wertvolle Unterstützung für das allgemeine Wohlbefinden sein!



Jetzt  
Kennenlern-  
Termin oder Last  
minute Massage  
buchen!

### Kontakt

Am Dielachboden 38  
8114 Deutschfeistritz

[massage-krainz.at](mailto:massage-krainz.at)

T 0676/5509519

## Firmenübernahme Jauk Transporte

Bereits 1959 gründete **Johann Jauk sen.** das Transportunternehmen. Nach dem frühen Tod übernahm 1984 Sohn **Johann Jauk jun.**

Heuer wird das erfolgreiche Unternehmen aus dem Ortsteil Großstübing, welches drei Mitarbeiter beschäftigt, bereits in **dritter Generation** durch **Johannes Jauk** übernommen und fortgeführt. Wir gratulieren recht herzlich und wünschen alles Gute und viel Erfolg für die weitere Firmentradition.



### Notariat Graf & Partner

Mag. Daniela Graf ist seit 2008 öffentliche Notarin in Frohnleiten und unter anderem für die Gemeinde Deutschfeistritz in Gerichtskommissionssachen zuständig. Das Notariat wird in Form einer Notarspartnerschaft mit Mag. Miriam Mandl geführt und durch Mag. Anna Kiegerl, die auch die Ausbildung zur Rechtsanwältin abgeschlossen hat, als Notariatskandidatin verstärkt. **Mag. Anna Kiegerl hält jeden Dienstag in der Zeit von 17 Uhr bis 18 Uhr den Amtstag im Gemeindeamt Deutschfeistritz ab und beantwortet Ihnen im Rahmen der notariellen Rechtsberatung rechtliche Fragestellungen**, insbesondere in vertragsrechtlichen, erb- und familienrechtlichen sowie unternehmens- und gesellschaftsrechtlichen Angelegenheiten. **Die Erstauskunft ist jedenfalls kostenlos.**

**PÄCHTER GESUCHT!**  
für das Gleinalm Schutzhäus

Das Forstamt Prinz Liechtenstein – Waldstein sucht ab der Saison 2025 Pächter für das Gleinalmschutzhäus. Öffnungszeiten sind von Mitte Mai bis Mitte September

NÄHERE INFORMATIONEN:  
T 0564/3108894 oder  
[liechtenstein.waldstein@aon.at](mailto:liechtenstein.waldstein@aon.at)

# Ein Marktplatz für Alle!

Geschäfte des täglichen Bedarfs – Ärztehaus, Bank, Kaffeehaus, Fleischer und Post – liegen nah bei- einander. So ist der Deutschfeistritzer Marktplatz seit jeher das Zentrum der Gemeinde – der Ort der kurzen Wege. Produkt- und Angebotserweiterung sollen die Frequenz zukünftig steigern.

Ein vielfältiges Einkaufsangebot in Deutschfeistritz bietet zahlreiche Vorteile, sowohl für unsere Bewohner:innen als auch für die Wirtschaft und das gesellschaftliche Leben. Durch die **Investition der „Alt & Neu Bauträger- gesellschaft (GF BM Ing. Rudolf Leitner)** wird heuer ein Neubauprojekt realisiert, das zukünftig der **Marienapo- theke** eine deutlich größere Verkaufsfläche und damit verbunden ein erweitertes Produktsortiment ermöglicht. Außerdem wird es dann einen **24h/7 Automaten** für die notwendigsten Produkte geben. Ebenso wird **Sieder's Genussplatzl** im Erdgeschoss einziehen und neben den wie bisher gewohnten regionalen Lebensmitteln auch Produkte des täglichen Bedarfs anbieten können. Als drittes Angebot wird die **Bäckerei Viertler & Partner** für das gastronomische Angebot am Marktplatz sorgen.

Ein breites Spektrum an Geschäften am Marktplatz fördert unsere lokale Wirtschaft, indem es Arbeitsplätze schafft und den Umsatz in Deutschfeistritz steigert. Auch kleine und mittlere Unternehmen können so von einer stabileren Kundenbasis durch die gesteigerte Kunden- frequenz im Ortskern profitieren und Öffnungszeiten erweitert werden.

Nicht zuletzt der **wöchentlich stattfindende Bauern- markt** lockt am Wochenende Einkäufer:innen ins Deutschfeistritzer Zentrum, um von saisonalen Gemüse- und Obstsorten, über Nudeln und selbstgebackenes Brot sowie Fleisch- und Wurstzeugnisse aus erster Hand einzukaufen. So wird der Marktplatz auch am Wochen- ende frequentiert. Ergänzend sollen zukünftig, regel- mäßig verschiedenste Veranstaltungen stattfinden.



Die Baumaßnahmen des „Projekt-Gartengasse“ sind bereits **rechtskräftig bewilligt** und könnten im zweiten Quartal starten. **Bauliche Marktplatzadaptierungen** werden in Folge Hand in Hand mit dem Neubauprojekt **behutsam gesetzt**.

## DANKE der Familie Pöllerbauer

Seit **2. Juli 2002** versorgte **Helene Pöllerbauer** als Direktvermarkterin stets mit frischen Produkten am Deutschfeistritzer Bauernmarkt. Am **1. März 2025** fand ihr letzter Verkaufstag statt. Wir danken recht herzlich für ihr Engagement und Einsatz und hoffen bald einen würdigen Ersatz zu finden. Bei Interesse bitte melden!

### Ein Marktplatz für Alle!

Was bereits im Zentrum geboten wird:

- Bäckerei**  
Brot, Feingebäck, Kuchen, Torten;
- Bankfiliale** mit Schalterservice & 24h Bankomat- service;
- Bauernladen** mit gut sortiertem Angebot. Darüber hinaus wöchent- licher **Bauernmarkt** mit saisonalen Produkten.
- Fleischerei** mit haus- eigenem Schlachtbetrieb und einem zusätzlichen Sortiment an Lebensmitteln des täglichen Bedarfs;
- Allgemeinmediziner** und **Ärztelhaus**;
- Drei **Cafés & Bistros** in unmittelbarer Nähe;
- Kleintierpraxis** nach telefonischer Vereinbarung;
- Apotheke** mit Arzneimittelberatung, Phytotherapie, Kosmetik und mehr;
- Trafik** mit gut sortiertem Schreib- artikel- & Geschenksartikelsortiment sowie **Postpartner**;
- Raumausstatter, Hutmanufaktur & diverse Dienstleister** wie Versicherungen, etc.
- Florist** mit haus- eigener Gärtnerei und **Bau- & Gartenmarkt**;
- Mühlenladen** bietet hoch- wertigste Mehle und Futter- mittel, sowie selbst gerös- teten Kaffee und regionale Produkte;
- Massage & Fußpflege** sowie drei **Friseurstudios** direkt im Zentrum;

## WHACK IT! Tenniscamp Deutschfeistritz Ein Sommer voller Tennis, Spiel und Action!

Im wunderschönen Tennisclub Deutschfeistritz erwartet dich ein unvergesslicher Tennis-Sommer! Hier verbinden wir professionelles Training mit jeder Menge Spaß und Action. Unser innovatives Whack-System wurde speziell entwickelt, um Kinder Schritt für Schritt an den Tennissport heranzuführen und dabei ihre natürliche Begeisterung für Bewegung und Spiel zu fördern.

### Professionelle Betreuung mit Herz

Bei uns steht Ihr Kind im Mittelpunkt! Unser engagiertes Team aus erfahrenen Tennistrainern und ausgebildeten Pädagogen sorgt nicht nur für eine optimale sportliche Entwicklung, sondern auch für eine umfassende Betreuung in einer sicheren und fröhlichen Atmosphäre. In kleinen Trainingsgruppen kann jedes Kind sein Potenzial voll entfalten und neue Freundschaften knüpfen.

### Campzeiten und Betreuung

Campzeit: 09:00-16:00 Uhr (Kernzeit mit Training)

Erweiterte Betreuung: 08:00-18:00 Uhr

Findet bei jedem Wetter statt (Tennishalle vorhanden)

### Betreuungsoptionen:

Ganztagescamp mit Betreuung (8:00-18:00 Uhr): € 450,-/Woche

Halbtagescamp (8:00-14:00 Uhr): € 300,- /Woche

Shuttle-Service ab/bis Graz Center Nord: € 50,-/Woche

### Anmeldung & weitere Informationen

christoph.wagner@wagnertennis.at

**Tennis-Camp Termine Sommer 2025:**  
Woche 1: 7.-11. Juli | Woche 2: 14.-18. Juli  
Woche 3: 21.-25. Juli | Woche 4: 28. Juli-1. August |  
Woche 5: 4.-11. August

Der Verein ABÖJ wieder zu Gast in Großstübing

# Jungscharlager in Großstübing

Bist du bereit für ein echtes Abenteuer?

Vom **3. bis 9. August 2025** findet in Großstübing am Gelände der ehemaligen Volksschule bereits zum zweiten Mal ein Jungschar-Lager des Vereins ABÖJ (Arbeitskreis Bibelorientierter Österreichischer Jugend) für Kinder zwischen **9 und 13 Jahren** statt. Dieser Verein arbeitet mit verschiedenen freikirchlichen Gemeinden zusammen und ist Teil der Evangelischen Jugendallianz. Das Thema der Jungschar-Woche ist diesmal „**Abenteuer in Nania**“.

Lustige und coole Spiele, singen am Lagerfeuer, Workshops, Leben im Zeltlager und spannende Geschichten erwarten die abenteuerhungrigen Kinder.

**Teilnahmekosten:** (Frühbucherbonus bis 27.03.\*)

1 Kind: € 195\* / € 215 | 2 Geschwister: € 175\* / € 195 |

3 Geschwister: € 155\* / € 175

**Information & Anmeldung:** jungschar-lager.at



## Kindertreff Deutschfeistritz

im Pfarrsaal Deutschfeistritz  
(Kinogasse 6, 8121 Deutschfeistritz)  
für Kinder von 0 bis 5 Jahre

Beim Kindertreff im Pfarrsaal Deutschfeistritz geht es **jeden Mittwoch von 9-11 Uhr** kunterbunt zu. Die Kinder erfreuen sich über ein vielfältiges Spiel- und Bewegungsangebot, Lieder, Tänze und vieles mehr. Ein besonderes Highlight ist auch immer die gemeinsame Jause - ein besonderer Dank an dieser Stelle an die Bäckerei Viertler für die Bereitstellung der Semmerl. Interessierte können jederzeit ohne Voranmeldung vorbeikommen und sich vor Ort selbst ein Bild machen.

### Kontakt & weitere Informationen:

Nadja Jaritz T: 0664/10 513 33

Ulrike Linni T: 0664/ 40 30 746

Julia Stoni T: 0664/ 166 93 55



## Löwenmut Mobbing - Präventionstraining

Es ist von entscheidender Bedeutung, dass Kinder im Bereich der Selbstbehauptung gezielt und nachhaltig geschult werden, um sie auf die Herausforderungen des Lebens vorzubereiten und sie langfristig zu stärken. Ziel ist es bei altersgerechten Workshops, Kinder darin zu unterstützen sich aus Opferrollen zu befreien und selbstbewusst Grenzen zu setzen und Herausforderungen wie Mobbing und Ausgrenzung mutig und klar zu begegnen.

**Ort:** Schulzentrum Deutschfeistritz | Musikzimmer

### Termine:

25.3. | 1.4. | 8.4. jeweils von 16:00 bis 17:00 Uhr für Kinder 4-5J.

29.3. von 9-12 Uhr für Kinder 6-10 J.

29.3. von 9-12 Uhr für Jugendliche 10-14 J.

[www.team-loewenmut.com](http://www.team-loewenmut.com)

verena@loewenmut.at |

T 0664 / 150 14 03



Neues aus den  
Kinder-  
betreuungs-  
einrichtungen



## Kinderkrippe Deutschfeistritz

Passend zur Jahreszeit und der damit verbundenen Erkältungszeit wurde in der Kinderkrippe eine Arztpraxis mit angrenzender Apotheke eingerichtet. Damit diese so realistisch wie möglich ausgestattet werden konnte, wurde neben ausreichend Materialien auch ein Wimmelbuch von der Apotheke Deutschfeistritz an die Kinderkrippe übergeben.

Ein weiteres Highlight in den letzten Wochen war auch der Besuch beim Bauhof Deutschfeistritz. Da sich die Kinder der Kinderkrippe sehr für Fahrzeuge und die Arbeiten der Außendienstmitarbeiter interessieren, konnten sie sich vor Ort ein Bild darüber machen. Die Kinderkrippe bedankt sich bei allen Firmen und Vereinen für die gute Kooperation.

## Neue Tagesmutter in Deutschfeistritz

Wir freuen uns sehr, dass Frau Cornelia Jantscher seit 1.1.2025 bei Mentor MINI als Tagesmutter tätig ist. Die Mentor GmbH und Co OG ist seit 2015 als Träger für Tageseltern, nach den gesetzlichen Vorgaben des Landes Stmk. (Abteilung 6), in der gesamten Steiermark tätig.

**Information & Kontakt:**

T 0664 / 87 89 241



## VS Waldstein

### Ein toller Tag auf dem Eis!

Wir waren wieder unterwegs – dieses Mal führte uns ein schöner Spaziergang bei herrlichem Wetter zur Eisfläche in Himberg. Dort wartete ein aufregender Tag auf uns, bei dem die Kinder ihre Fähigkeiten auf dem Eis ausprobieren und jede Menge Spaß haben konnten. Egal ob Anfänger oder kleine Profis, alle hatten sichtlich Freude daran, gemeinsam ihre Runden zu drehen, Tricks zu probieren oder einfach das besondere Gefühl des Schlittschuhlaufens zu genießen. Ein herzliches Dankeschön geht an den **ESV Himberg**, der uns nicht nur herzlich empfangen, sondern uns auch mit leckerer Verpflegung bestens versorgt hat. Außerdem möchten wir uns bei den Eltern bedanken, die uns so tatkräftig unterstützt haben!

Dieser Tag hat gezeigt, wie viel Freude gemeinsame Aktivitäten machen und wie schön es ist, zusammen etwas zu erleben. Die Kinder waren begeistert, und wir freuen uns schon darauf, bald wieder ein solches Highlight zu planen!



Unsere Volksschulen berichten:

## VS Deutschfeistritz

### Die Volksschule Deutschfeistritz bei den 43. Grazer Schulschi-meisterschaften

Der Skiclub Graz veranstaltete am 10.02.2025 die 43. Grazer Schulschi-meisterschaft. 18 mutige Schüler:innen der VS Deutschfeistritz wagten sich an das heurige Rennen, welches in der Gaal stattfand. Unter den vielen Teilnehmer:innen konnten unsere Schüler durch Ehrgeiz und Willensstärke glänzen und am Ende reichte dies zwar nicht für eine Goldmedaille, aber für einen schönen und lustigen Tag auf der Piste. Ein besonderer Dank geht an unsere Lehrer:innen, die unsere Kinder beaufsichtigt haben und somit diesen Skitag mit-ermöglicht haben.



(v. l.) David LENDL, Alexander GÖSSLER, Birgit PIGNITTER und Sophie BAUER

# Altes Kunsthandwerk neu beleben

### Vom Sprudler, über Schneebesen, bis zum Handquirl!

Die 4B Klasse der MS Deutschfeistritz hat es sich gemeinsam mit ihren Lehrer:innen Susanne Hetzinger und Michael Körner zur Aufgabe gemacht altes Kunsthandwerk neu zu beleben. Dazu wurden aus einem geschälten Stück Fichten- oder Tannenholz (Baumspitze), an dem die gekürzten Seitenäste als Wirbel dienen, verwendet. Zuvor in Wasser eingelegt, ließ sich die Rinde gut abschälen und der restliche Holzteil wurde zurechtgeschnitzt. Mit viel Begeisterung und ohne Verletzungen haben die Schüler es schließlich geschafft und warten jetzt schon auf die nächste Werkeinheit, wo wir mit diesem „Quirl“ einen Palatschinkenteig zubereiten werden.

# Sieg beim Kunst-Wettbewerb

Der Wettbewerb, der österreichweit Schüler:innen aller Altersstufen zur Teilnahme aufrief, feierte die künstlerische Ausdruckskraft der Jugend. Ob klassisch, analog gestaltet oder mithilfe modernster Technologien in der Kategorie „Digitale Kunst“ – die zahlreichen eingereichten Weihnachtskarten zeugten von Fantasie, handwerklichem Geschick und innovativem Denken. Eine fachkundige Jury sichtete die Werke und prämierte schließlich die besten Kunstwerke. Im Audienzsaal des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung ehrte **Bildungsminister Martin Polaschek** eine der stolzen Sieger:innen **Birgit Pignitter** von der Mittelschule Deutschfeistritz (4. Klasse).



(v. l.) Bildungsminister Martin Polaschek, Birgit Pignitter und Mitarbeiterin des BMBWF

Das **Kunstwerk der Schülerin** wurde besonders für die Originalität, die stimmungsvolle Gestaltung und das gewisse Etwas hervorgehoben. Die talentierte junge Künstlerin repräsentiert eindrucksvoll das hohe Niveau der Einreichungen und zeigt, wie viel Potenzial in Österreichs Schulen schlummert. Ein ganz besonderer Ehrenplatz wurde den prämierten Werken zuteil: Die Siegerbilder zierten 2024 die offiziellen Weihnachtskarten von Bundesminister Polaschek sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Ministeriums.

## Pflichtschulcluster war Teil des Weihnachtswunders!

Dank der vielen Einzelspenden aus 25 Klassen konnte eine unglaubliche **Summe von € 1062,79** gesammelt werden und über die Ö3 Homepage, an das Ö3 Weihnachtswunder übergeben werden. Gemeinsam konnte mit dieser Aktion „Ein Herz für Österreich“ - ein Weihnachtswunder wahr werden.



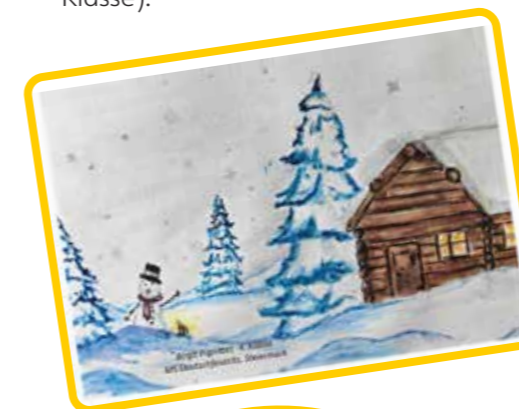
Finde **10** Unterschiede!

## FEHLERSUCHE

### Auf zum Rätsel raten!

Die Schüler:innen der 4a der VS Deutschfeistritz laden zur lustigen Fehlersuche.

**Auflösung:** Frosen in der Wiese | Kleines Fenster oben rechts | Haus links | Mistkübel rechts in der Wiese | Schild links von der Schule | Linkes kleines Gitter am Dach | Mittlere Wolke | Fenster im rechten Gebäude | Kellerfenster | Dachspitze





Aufregendes

# Handball-Turnier

Am 16. Dezember 2024 wurde die Sportmittelschule Deutschfeistritz zum Mittelpunkt des Handballgeschehens.

Beim Schulturnier traten 18 Teams aus den 1. und 2. Klassen gegeneinander an. Die Tribünen bebten unter dem Jubel der Mitschüler:innen, Eltern und Lehrkräfte, die ihre Favoriten lautstark unterstützten. In einem spannenden Finale konnten sich sowohl das Jungs- als auch das Mädchen team der 2a Sportklasse den Sieg sichern.



Die Emotionen reichten von Freudensprüngen bis hin zu kleinen Enttäuschungen, die aber schnell durch den Teamgeist und die Freude am Spiel überwunden wurden. Ein Highlight des Tages war der Besuch des österreichischen Handball-Nationaltrainers Ales Pajovic. Er verfolgte die Finalspiele aufmerksam, überreichte bei der Siegerehrung die Preise und schrieb zahlreiche Autogramme für die begeisterten Nachwuchssportler:innen. Ein unvergesslicher Vormittag, der allen Teilnehmenden und Zuschauer:innen noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Leichtathletik-Meisterschaften U13/U14

## Doppelte Premiere

Am Samstag, den 8. Februar, fanden die ersten steirischen Einzel-Leichtathletikmeisterschaften der U13/U14 in der Halle statt – ein besonderer Moment für die steirische Nachwuchs-Leichtathletik. Gleichzeitig feierte auch der CLUB SMS Deutschfeistritz seinen ersten offiziellen Wettkampf seit der Reaktivierung im September. Sechs Athletinnen und Athleten traten in den Disziplinen Hürdenlauf, Weitsprung, 50-Meter-Sprint und Kugelstoß gegen die stärksten Nachwuchstalente der Steiermark an.

Besonders erfolgreich war **Christian Hahn** (2a), der sich in einem packenden Finallauf die Silbermedaille über 50 Meter sicherte und dabei seine eigene Bestzeit nochmals unterbot. Auch **Vanessa Volkmer** (2a) glänzte im Kugelstoß, knackte die 7-Meter-Marke und holte sich ebenfalls Silber.



Ihre Vereinskollegin **Marie Schmid** (2a) zeigte eine starke Leistung und erreichte Platz fünf in derselben Disziplin. **Naila McKellop** (2a) sprintete nur sechs Hundertstel am Podest vorbei und verpasste knapp die Medaillenränge. **Raphael Gutensohn** (2a) überzeugte mit vier persönlichen Bestleistungen und schaffte es in drei Disziplinen unter die besten acht – ein echter Allrounder. **Kai Jantscher** (1a), als jüngster Starter, präsentierte sich in ausgezeichneter Form und sammelte wertvolle Wettkampferfahrung. Das Wochenende war ein großer Erfolg für den Verein und hat Lust auf mehr gemacht, besonders mit Blick auf die kommenden Sommerwettkämpfe.

# Tag der offenen Tür an der Polytechnischen Schule Deutschfeistritz

Herzlich Willkommen an der PTS Deutschfeistritz! – hieß es auch heuer wieder.

Schüler:innen der PTS Deutschfeistritz begrüßten strahlend in bunten T-Shirts alle interessierten Besucher der umliegenden Mittelschulen. Ein perfekt organisierter Vormittag zeigte den Schülern und Schülerinnen, den Eltern und Begleitlehrern und -lehrerinnen den Praxisschwerpunkt der Schule in den sogenannten Fachbereichen in den modern ausgestatteten Räumlichkeiten. Die Bereiche Metall, Elektro, Holz/Bau, Handel&Büro, Gesundheit&Soziales sowie Tourismus boten den jungen Menschen intensive Einblicke in die handwerkliche Ausbildung an der Schule.

Sie hatten Spaß beim Zubereiten und Verkosten von Obstspießen mit Schokolade und gefüllten Blätterteigtaschen, beim Kennenlernen wichtiger Knochen am „Knochenmaxi“ oder beim kreativen Gestalten einer Frisur an Puppenköpfen, sowie beim Lötten in der Elektro-Werkstätte oder beim Anfertigen von Schlüsselanhängern im Bereich Metall und beim Kreieren von Lesezeichen in Handel/Büro. Große Aufmerksamkeit herrschte beim Vortrag der Polizisten in punkto Moped und Verhalten im Verkehr.

Die bereits routinierten Schüler:innen der PTS führten die Besucher durch den Vormittag und unterstützten sie beim Arbeiten.



Das engagierte Lehrerteam vermittelte den praxisnahen Zugang, denn die heutigen Jugendlichen sind die Facharbeiter von morgen. Freude und Interesse an Leistung und Arbeit sind die Grundbausteine, die es gilt zu vermitteln.

Ziel der PTS ist es die Brücke zur Arbeitswelt zu schlagen und die jungen Menschen für das Handwerk zu begeistern und ihnen die Basics nahe zu bringen.

## Stocksporthalle Tanzsaal wird zum

Aus einem kleinen Tanzprojekt welches von Emma Singer und Karin Mauthner bereits im Herbst 2023 ins Leben gerufen wurde, entstand im Laufe des letzten Jahres ein Fixtermin für Tanzbegeisterte Kinder und Jugendliche in Peggau. Schnell verbreitete sich die Information über die Entstehung eines Hip-Hop-Kurses. Das Projekt schlug ein und unzählige tanzbegeisterte Jugendliche aus nah und fern nahmen an den Kursen teil. Die Gruppen wurden immer größer. Da ein Großteil der Teilnehmer:innen auch aus Deutschfeistritz stammt, war der Wunsch groß, zukünftig auch hier beim Sitz des Jugendzentrums tanzen zu können.

Die neu sanierten Räumlichkeiten des CHILI Jugendzentrums im Freizeitzentrum bieten sich zwar hervorragend an, sind allerdings aufgrund der hohen Nachfrage schon etwas zu klein. Bürgermeister Michael Viertler freut sich den „vorübergehend herberglosen Tänzer:innen“ mit der neuen Stocksporthalle im Freizeitzentrum einen perfekten Raum, auch für größere Tanzgruppen, bieten zu können.

Getanzt wird immer dienstags:

**Minis** (5 bis 9 Jahre): 15:00 bis 16:00 Uhr | **Kids** (9 bis 12 Jahre): 16:30 bis 17:30 Uhr | **Teens** (12 bis 16 Jahre): 18:00 bis 19:30 Uhr, **Erwachsene**: 20:00 bis 21:30 Uhr. Bis es die Temperaturen jedoch zulassen (die Halle ist unbeheizt) wird im Jugendzentrum getanzt.



Seit Ende Jänner finden dienstags Tanzkurse für alle Altersgruppen im Freizeitzentrum statt.

# Neues vom Chili Jugendzentrum

Auch 2025 gibt es im Chili Jugendzentrum wieder viele spannende Angebote für Jugendliche! Der beliebte **HipHop-Tanzkurs** findet weiterhin jeden **Donnerstag von 17:00 bis 18:30 Uhr** statt. Die Teilnahme ist **kostenlos**, eine Anmeldung oder Vorkenntnisse sind nicht erforderlich – einfach vorbeikommen und mittanzen!

Erstmals wird es beim Kinder- & Babyflohmarkt der Gemeinde Deutschfeistritz und der Kinderfreunde Deutschfeistritz auch einen eigenen Jugendbereich geben. Hier haben Jugendliche die Möglichkeit, ihre ungebrauchten Sachen wie Kleidung, Spiele oder Schmuck zu verkaufen. Die Anmeldung erfolgt über das Chili Jugendzentrum.

**Ab März** bieten wir jeden Freitag von **13:00 bis 14:00 Uhr** eine **Eltern-Sprechstunde im Jugendzentrum** an. Eltern und Angehörige von Jugendlichen können sich in dieser Zeit mit ihren Anliegen und Fragen an uns wenden – sei es zu Bildungs- und Berufsmöglichkeiten, Auslandsaufenthalten, Themen wie psychische Gesundheit, Finanzen oder anderes.

☎ 0676/ 900 1614 (Jessy)  
0650 / 58 133 00 (Sarah)

✉ chili@logo.at



**Chili**  
Offene Jugendarbeit  
DEUTSCHFEISTRITZ  
PEGGAU  
ÜBELBACH

**UNSER ANGEBOT**

- Freund:innen treffen
- Beratung kostenlos & vertraulich
- Ausflüge & Workshops
- Brett- & Konsolenspiele, Dart, DIY-Projekte
- kostenloses Obst

ab 12 Jahren

Chili LOGO! Das Land Österreich

**Ab April** gibt es zudem wieder den **Kidsday im Chili!** Jeden ersten Mittwoch im Monat von 14:00 bis 16:00 Uhr (erster Termin: 02.04.2025) können Kinder **ab 9 Jahren** das Jugendzentrum erleben, gemeinsam basteln und Tischtennis oder andere Spiele spielen.

**Im Frühling** starten außerdem neue Projekte zur weiteren Gestaltung des Außenbereichs. Geplant sind unter anderem Gartenmöbel und ein Beet, das gemeinsam mit den Jugendlichen angelegt wird.

Alle aktuellen Infos zu unserem Wochenprogramm, Ausflügen und Aktivitäten gibt es auf Instagram, Facebook und in der Daheim Gemeinde-App. Schaut vorbei – wir freuen uns auf euch!

Jessy & Sarah

# Radltausch in der Klimaregion

Aus Graz kennen wir sie alle: die vielen Lastenräder, welche nicht nur zum Kindertransport in der Stadt genutzt werden. Im urbanen Raum sind die Fahrzeuge ideal, da sie weniger Raum als Autos benötigen und die Betriebskosten deutlich geringer ausfallen. Am Land stellen Lastenräder eher eine Ausnahme dar. Unsere Klimaregion möchte zu den Pionieren des Lastenradelns werden, deswegen kann ab März kostenlos transport-geradelt werden! Ein **e-Lastenrad** steht allen Interessent:innen tages- oder wochenweise zur Verfügung. Die Erfahrungen und Berichte der Tester:innen werden gesammelt und auf unserer Homepage und in den lokalen Medien veröffentlicht. Wer zwischen März und Oktober 2025 ein Foto mit dem ungewöhnlichsten Transportobjekt einschickt, nimmt am Gewinnspiel um tolle Preise teil. Das Lastenrad kann **ab März über das KEM-Büro in Deutschfeistritz** ausgeliehen werden: office@energie-gunord.at oder 0664/2019905. Bei Veranstaltungen wie z.B. dem Pflanzlermarkt kann das **e-Lastenrad** gerne getestet werden.



## Sprechstunde der Klimaregion

Sie haben Fragen zu aktuellen Förderungen, Energiegemeinschaften, Sanierung, natürlichem Gärtnern, Kompostieren oder zur Stromrechnung? Die Klimaregion steht jeden **ersten Donnerstag im Monat zwischen 9:00 und 10:00 direkt im Gemeindeamt Deutschfeistritz** mit Rat und Informationen zur Verfügung. Keine Voranmeldung nötig.

# Vom Schulhof zum grünen und blühenden Schulgarten

Die Volksschule Deutschfeistritz bepflanzt ihren Schulhof!



**KEM Graz-Umgebung Nord**  
Mag. Marta Cociancig

**KLAR Management**  
Dr. Michaela Ziegler

Artenverlust und Bodenversiegelung sind in aller Munde. Gleichzeitig verbringen wir immer mehr Zeit in Innenräumen und mit digitalen Medien. Das Naturdefizitsyndrom ist allgegenwärtig.

Dem ökologisch gestalteten Schulgarten kommt vor diesem Hintergrund eine große Bedeutung zu: Er ist Erholungsraum, er hält junge Menschen gesund und fit, er dient als Naturerholungsgebiet gleich unmittelbar vor der Schultüre und üppig bepflanzt ist er ein wertvoller Beitrag zur Reduktion der Hitze.

Die Volksschule Deutschfeistritz nimmt dies zum Anlass und wird in den nächsten Monaten und Jahren ihren Schulhof nach und nach in ein ökologisches und klimafittes Wohlfühlparadies verwandeln.

In der ersten Projektphase werden die **beiden zweiten Klassen** bis zum heurigen Sommer symbolisch für jedes Kind (also 39) **Blüten- und Naschbeerensträucher** sowie für **jede Klasse jeweils einen Laubbaum pflanzen**. Im Juni werden sie außerdem mit dem **Anlegen einer Astschnitthecke** eine **wertvolle Nützlingsunterkunft** für Wildbienen, Vögel, Käfer, Schmetterlinge und Co schaffen.

In den Folgejahren sind dann weitere Bepflanzungsmaßnahmen mit den jeweiligen zweiten Klassen geplant, sodass der Schulhof schon bald grünt, blüht und viele spannende Naturerlebnisse ermöglicht.

## Kabarettabend „Heiße Liebe“

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz und die Klimaregion GU Nord laden zum Kabarett **Heiße Liebe** von **Seppi Neubauer am Samstag, 17. Mai 2025 ins Sensenwerk Deutschfeistritz**. Mit dem Klima-Kabarett-Programm „Heiße Liebe“ durchbricht Seppi Neubauer die Mauer zwischen Comedy und Fachvortrag und dringt ein ins sogenannte Infotainment! Zynisch und mit gewohnt schnellem Witz entführt die vielversprechendsten Neuerscheinungen der österreichischen Kabarett-Szene sein Publikum auf eine Hochzeit und übergibt der Braut sein Geschenk: die Umbaupläne für das alte Wohnhaus der verstorbenen Großmutter. Als sich die Renovierung als drastische Fehlplanung entpuppt droht der Streit noch auf der Hochzeit zu eskalieren. Das Stück dauert kurzweilige 60 Minuten.



Mit diesem Projekt nimmt die Volksschule Deutschfeistritz eine wichtige Vorbildfunktion ein und verdeutlicht einmal mehr, dass wir alle gleich vor der eigenen Haus- bzw. Schultüre mit dem Klima- und Naturschutz starten können.

Initiiert und auch **finanziert wird dieses Schulgarten-Projekt vom KLAR! Management, der Klimaregion Graz-Umgebung Nord**. Fachlich begleitet wird es vom **Verein Naturschwärmerei**.

Zudem werden auch heuer wieder die Kindergarten-Kinder für den Pflanzlermarkt Samenkugeln herstellen, die auf kleinster Fläche für eine blühende Vielfalt sorgen.

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz und die Klimaregion GU-Nord laden zum Kabarett!

**SEPPi NEUBAUER**  
*Heiße Liebe*  
KLIMA HEIRATET KABARETT

**Samstag, 17. Mai 2025**  
**SENSENWERK DEUTSCHFEISTRITZ**  
20:00 UHR | Freie Sitzplatzwahl (Einlass ab 19:45 Uhr)

**Tickets:** im Marktgemeindeamt Deutschfeistritz & auf [www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)





# 155 Wehrversammlung der FF Deutschfeistritz

## Rückblick auf ein Rekordjahr

Am 31.01.2025 hielt die FF Deutschfeistritz ihre 155. Wehrversammlung ab. Dabei konnte **Kommandant ABI Andreas Reiter** vor zahlreichen Ehrengästen aus Politik und befreundeten Einsatzorganisationen sowie 63 anwesenden Feuerwehrmitgliedern einen imposanten Leistungsbericht des vergangenen Einsatzjahres vorbringen.

*„Eigentlich wollen wir als Feuerwehr das Wort Rekordjahr nicht gerne in den Mund nehmen, wird ein Rekord doch mit positiven Erlebnissen in Verbindung gebracht. Aber angesichts der Tatsache, dass die Feuerwehr allein in der Unwetternacht des 08. Juni insgesamt 94 Menschen und 4 Tiere – darunter 13 Menschenrettungen unter Einsatz des eigenen Lebens der Florianis – retten konnte, hat es in unserer 155-jährigen Geschichte noch nie gegeben“, führt ABI Reiter eindrucksvoll aus.*

Das Hochwasserereignis vom 08. Juni war ein 300-jähriges Ereignis, welches die Kameradinnen und Kameraden der ältesten bestehenden Feuerwehr des Bezirkes Graz-Umgebung an die physische und psychische Belastungsgrenze brachte. Wie durch ein Wunder waren bei dieser Naturkatastrophe „nur“ Sachschäden zu beklagen.

*„Gott sei Dank kamen bei dieser Katastrophe keine Menschen oder Tiere zu Schaden und es gab insgesamt nur sechs leichtverletzte Feuerwehrmitglieder. An dieser Stelle möchte ich mich auch bei den rund 250 Einsatzkräften aus mehreren Bezirken der Steiermark bedanken, welche uns zwei Tage lang unterstützt haben.“, so Reiter.*



Kommandant ABI Andreas Reiter

Bei insgesamt 297 Einsätzen konnten im Jahr 2024 von der FF Deutschfeistritz 104 Menschen und 6 Tiere gerettet werden. Dabei wendeten die Feuerwehrmitglieder mehr als 21.000 freiwillig geleisteter Stunden auf, wodurch wiederum das Wort „Rekorde“ gebraucht werden muss.



Das Ereignis vom 08. Juni war das größte Hochwasser des Übelbachs in der Geschichte der Feuerwehr – das letzte gleichwertige Ereignis war im Jahr 1841.

Abseits dieses dramatischen Ereignisses war die Feuerwehr bei vielen weiteren Einsätzen gefordert. So musste zum Beispiel im Sommer 2024 ein schwer verletzter LKW-Lenker nach einem Unfall auf der A9 aus dem völlig deformierten Führerhaus von den Kräften der Feuerwehren Deutschfeistritz und Friesach/Wörth gerettet werden.



Am 22. Juni 2024 war ein LKW-Lenker nach einem Auffahrunfall auf der A9 massiv im Fahrzeug eingeklemmt. Der Schwerverletzte wurde von der Feuerwehr aus dem völlig zerstörten Führerhaus gerettet.

## Sportliche Neuigkeiten:

# Stiegl Trophy - ein voller Erfolg!

Die Stiegl Trophy in Deutschfeistritz ist das 3. Turnier der Turnierserie „GU Winter Grand Slam 2024/2025“. Die weiteren Austragungsorte sind die Tennisvereine Judendorf Straßengel, TK Gratkorn und UTC Eggersdorf.

Mehr als 200 begeisterte Tennisspieler aus der Steiermark und Kärnten lockte die Stiegl Tennis Trophy 2025 in die Tennishalle von ProTennisAustria nach Deutschfeistritz. Damit darf sich diese Veranstaltung neuerlich als eines der größten Hallenturniere in der Steiermark bezeichnen.



Insgesamt 10 Bewerbe hatten die Turnierleiter Gernot Peer und Andreas Wagner für die Damen und Herren im Einzel und Doppel vorbereitet. 209 Begegnungen kamen in den 9 Spieldagen zur Austragung. Es war ein ganz besonderes Tennisereignis, das bereits zum 16. Mal in Deutschfeistritz zur Austragung gelangte.

Trotz der starken Beteiligung aus der gesamten Steiermark und aus Kärnten konnten auch einige Spieler aus unserer Region als Turniersieger vom Platz gehen.

Der für den TC Deutschfeistritz spielende **Jakob Peer** siegte mit seinem Grazer Partner **Alexander Wolf** im Herren Doppel. Der für den TK Gratkorn spielende **Heinz Taschner** blieb im Bewerb Herren +60 erfolgreich.

Abseits der Tenniscourts gibt es auch einiges zu berichten:

Ein Höhepunkt war die **Weißwurst Party**, zu der die **Wagner Tennis Reiseagentur** geladen hatte. Im Rahmen der Veranstaltung wurden auch die Sieger des „Graz Umgebung Winter Grand Slams 2024“ geehrt. Die **Bürgermeister/in Michael Viertler, Doris Dirnberger** und die Präsidentin des Steirischen Tennisverbandes **Mag. Barbara Muhr** nahmen die Siegerehrung vor und übergaben die schönen Warenpreise.

Die **Stiegl Trophy Deutschfeistritz powered by Wagner Tennis Tennis-camps 2025** war einmal mehr eine ausgezeichnete Werbung für den Tennissport, für Deutschfeistritz und die schöne Tennisanlage von ProTennisAustria.



## Hallenbad Deutschfeistritz

# Öffnungszeiten

Grundsätzlich ist das Hallenbad an **Schultagen von 16:30 bis 21:00 Uhr und samstags von 13:00 bis 18:00 Uhr** für die Öffentlichkeit zugänglich.

In den Osterferien ist das Hallenbad **von Samstag, 12.04. bis einschließlich Montag, 21.04.2025 geschlossen!**

# HOCH HINAUS, TIEF VERWURZELT.

LEADER-Region Grazer Bergland

Das EU-Förderprogramm LEADER stärkt regionale Ideen und Initiativen, indem es Menschen vor Ort in den Mittelpunkt stellt. Mit thematischer Vielfalt – von Kultur und Umwelt bis zu sozialen und wirtschaftlichen Projekten – entscheidet die Region selbst über geförderte Vorhaben. Das Projektauswahlgremium vertritt dabei die Interessen der Bevölkerung. So werden Fördermittel gezielt eingesetzt, regionale Stärken sichtbar gemacht und der Zusammenhalt gefördert.



Weitere Infos & aktuelle Förderaufrufe:

**GRAZERBERGLAND.AT**

Foto: Grazer Bergland/Stefan Leitner



Jubiläumsfest mit den Pagger Buam.

Pfingstturnier: Siegermannschaft mit Bgm. Michael Viertler, Thomas Handler Organisator und Obmann Helmut Gössler

Stockturnier mit hohem Besuch.

# Rückblick auf ein veranstaltungsreiches 2024

SV Aqua Fux  
Deutschfeistritz

Los gings mit dem **25 Jahr Jubiläum** und einem entsprechend großen Fest, bei dem die Pagger Buam für Stimmung sorgten. Danach folgte schon das **traditionelle Pfingstturnier** und Anfang Juli dann das **Stockturnier**. Ein großer Dank geht dabei an **Thomas Handler** für die ausgezeichnete Organisation. Als besondere Ehrengäste durfte das frischverheiratete **Paar Helena und Vladan** samt Beiständen kurz am Turnier begrüßt werden.

Gleich danach begann die neue Saison des Aqua Fux Deutschfeistritz in der Unterliga mit dem neuen Trainerteam bestehend aus **Cheftrainer Piber Thomas** mit seinem **Co-Trainer und Spieler Rieger Daniel**

Nach Ende der Herbstsaison, bei der sich der Verein leider mehr Punkte erwartet, konnte die SVD- Familie Ihre verdiente Weihnachtsfeier, beim Gasthaus Dorfwirt in Adriach genießen.

## Termine 2025:

geplante Meisterschaftsheimspiele:

- 16.03. um 10:30 Uhr | Feldkirchen
- 22.03. um 15:00 Uhr | Hitzendorf
- 06.04. um 10:30 Uhr | Gratkorn
- 12.04. um 16:00 Uhr | Gössendorf
- 19.04. um 16:00 Uhr | Andritz

### Derby Time

- 03.05**  
15:00 Uhr gegen Semriach
- 17.05.**  
16:00 Uhr gegen Übelbach
- 31.05.**  
17:00 Uhr gegen Liebenau

### Save the Date:

Kleinfeldfußballturnier  
am 7. Juni und das Stockturnier  
am 5. Juli 2025



Neues Trainerteam: Cheftrainer Piber Thomas mit seinem Co-Trainer und Spieler Rieger Daniel



Ende der Herbstsaison mit verdienter Weihnachtsfeier 2024.

Naturfreunde  
Deutschfeistritz

# Erfolgreicher Skikurs 2024!

Der in den Weihnachtsferien 2024 veranstaltete **Kinderskikurs der Naturfreunde Deutschfeistritz** avancierte zum Größten seiner Geschichte! „Sensationell, welche Fortschritte rund 100 begeisterte Kinder und Jugendliche aus der Region in 4 Tagen erlebten. Es gab wirklich nur Gewinner:innen!“, so **Vorsitzender stv. Daniel Jantscher**. Ein besonderer Dank gilt allen ehrenamtlichen Betreuer:innen sowie der Marktgemeinde Deutschfeistritz für die finanzielle Unterstützung.

Rund 100 begeisterte Kinder und Jugendliche beim 4-Tage-Skikurs.

# Sonderpostamt im Gemeindeamt

Kirchbergverein  
Deutschfeistritz



Der Kirchbergverein Deutschfeistritz und der Philatelistenverein St. Gabriel laden am **Samstag, dem 22. 03. 2025** sehr herzlich zu einer Briefmarkenausstellung, verbunden mit einem Sonderpostamt in das Gemeindeamt Deutschfeistritz ein.

Das Sonderpostamt wird von 9:00 bis 13:00 Uhr im Marktgemeindeamt eingerichtet. Anlass für die Veranstaltung ist die Ausgabe eines Briefmarkenblocks und einer personalisierten Briefmarke, die Motive vom Kalvarienberg Deutschfeistritz zeigen werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



## Termin:

Samstag, 22. März 2025 von  
9:00 Uhr bis 13:00 Uhr im  
Gemeindeamt Deutschfeistritz

Oberlandler  
z' Deutschfeistritz-  
Peggau

# Ein Verein ladet ein!



Der 1908 gegründete Verein kann auch im Jahr 2025 über 300 Mitglieder verzeichnen und würde sich freuen weiterhin Interesse bei Alt und Jung erwecken zu können.

Die Oberlandler:innen sind bekannt dafür, dass sie gerne etwas gemeinsam machen: Unterstützung von traditionellen und regionalen Fixpunkten im Jahreskreis, Ausflüge, Reisen, kulinarische und unterhaltsame Begleitung bei Gemeindefesten und vieles mehr.

Der Verein ist auch im 21. Jhd. sozial tätig – er unterstützt die Kindergärten und Menschen, die Hilfe brauchen. Am **16. März 2025** findet im **Schulzentrum Deutschfeistritz um 10:30 Uhr** die Jahreshauptversammlung statt, bei der ein neuer Vorstand gewählt wird. Vielleicht können wir dort neue Mitglieder begrüßen? Wir freuen uns!!

## Mitgliedschaft, Kontakt & mehr:

Jahresbeitrag: € 15,-  
Das Vereinsprogramm ist auf [oberlandler.deutschfeistritz-peggau.at](http://oberlandler.deutschfeistritz-peggau.at) abrufbar .



## HighSpeed-Internet aus der Region

Unlimited 24  
**Solo 250**  
↓ 250 Mbit/s  
↑ 25 Mbit/s  
unbegrenzt  
Datenvolumen  
**0 EURO<sup>2</sup>**  
die ersten 6 Monate, dann  
**€ 31,90**  
nach 24 Monaten: € 36,90

Unlimited 24  
**Solo 500**  
↓ 500 Mbit/s  
↑ 50 Mbit/s  
unbegrenzt  
Datenvolumen  
**0 EURO<sup>2</sup>**  
die ersten 6 Monate, dann  
**€ 41,90**  
nach 24 Monaten: € 46,90

Unlimited 24  
**Solo 1000**  
↓ 1000 Mbit/s  
↑ 100 Mbit/s  
unbegrenzt  
Datenvolumen  
**0 EURO<sup>2</sup>**  
die ersten 6 Monate, dann  
**€ 81,90**  
nach 24 Monaten: € 86,90

<sup>1</sup>Gültig bei einer 24-Monatsbindung. Ohne Bindung € 138,- bei technisch bestehendem Anschluss. <sup>2</sup>Aktion nur für Neuanschlüsse, bei denen in den letzten 3 Monaten kein HiWay-Kabel-Internet-Dienst bezogen wurde. Serverbetrieb nicht gestattet. Während aufrechter Mindestvertragsdauer ist ein Wechsel in ein Breitband-Tarifmodell mit niedrigerem Grundentgelt nicht möglich. Es gelten die AGB der HiWay Produkte - Technische Daten laut jeweiligem Tarifblatt. Gültig bis auf Widerruf.

Entgeltliche Einschaltung



NEUE TARIFE AB DEM  
2. QUARTAL  
VERFÜGBAR!

03862 25316-100 | [info@hiway.at](mailto:info@hiway.at) | [hiway.at](http://hiway.at)

# Jubiläumsjahr für den Musikverein

Der Musikverein Deutschfeistritz-Peggau wird 150 Jahre alt.

2025 hat der Musikverein Deutschfeistritz-Peggau Grund zum Feiern, denn 150 Jahre alt wird man nicht alle Tage. Um dieses Jubiläum mit allen zu zelebrieren wird eine Vielzahl an sehens- und hörenswerten Veranstaltungen geboten. Alle sind herzlich eingeladen den **150. Geburtstag** gemeinsam mit dem Musikverein Deutschfeistritz-Peggau zu feiern!



Musik-  
verein  
Deutschfeistritz  
Peggau

## Mit vollem Schwung ins Jubiläumsjahr:

Bei der traditionellen Jahreshauptversammlung am 6. Jänner wurde ein neuer Vorstand gewählt. Wir danken **Thomas Rumpf** und **Hermenegild Kaindlbauer** für die jahrelange Tätigkeit als **Obmann** und **Kapellmeister** und freuen uns auf neue Herausforderungen mit unserem neuen **Obmann Markus Perl** und **Kapellmeister Christian Dobersek**.

### Save the Date!

Köstliche Klänge - Jubiläumsbrunch im Pfarrsaal Deutschfeistritz  
am 25. Mai 2025

Best of Konzert im Glücksgarten Waldstein  
am 5. Juli 2025

Treffpunkt Musikantenstammtisch im Gasthof Zur Post in Peggau  
am 8. August 2025 und vieles mehr!



Kultur-  
verein  
Sensenwerk

# Konzert-Rivavel Mojo Blues Band

Eine österreichische Blues-Band live im Sensenwerk Deutschfeistritz

Wo früher der Sensenhammer den Takt vorgab, wird die **Mojo Blues Band** am **Samstag, 2. August 2025** wieder feurigen Boogie und erdigen Blues schmieden. Nach der Unwetter-Katastrophe im Juni 2024, bei der das Sensenwerk sowie die Instrumente der Mojo Blues Band, der Flut zum Opfer fielen, veranstaltet nun der Kulturverein Sensenwerk ein Revival des geplanten Konzertes. Karten sind ab sofort auf Ö-Ticket erhältlich:



Nähere Informationen:  
Kulturverein Sensenwerk  
T 0677 / 635 196 79

### Save the Date!

Walpurgisnacht am 30. April 2025



MARKTGEMEINDE  
DEUTSCHFEISTRITZ

# Osterkino

im Schulzentrum Deutschfeistritz

## FUCHS UND HASE RETTEN DEN WALD

freier  
Eintritt!



Freitag,  
11 | 04 | 2025  
16:30 Uhr  
Einlass 16:00 Uhr

Für das typische Kinoflair mit Popcorn und das leibliche Wohl sorgen die Kinderfreunde Deutschfeistritz!

[www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)

# Was ist los in Deutschfeistritz?

Angelobung Kindergemeinderat

Freitag, 14. März 17:00 Uhr | Schulzentrum Deutschfeistritz

Lesung „Olls va friahra“

Freitag, 14. März 19:00 Uhr | Großstübinger Stubn

Winterbaumschnitt-Kurs d. Obst- & Gartenbauvereine

Samstag, 22. März um 15:00 Uhr | Apfelbankerl am R2

Briefmarkenpräsentation

Samstag, 22. März ab 09:00 Uhr | Gemeindeamt Deutschf.

Geführte Mediation im Pfarrsaal Deutschfeistritz

Mittwoch, 26. März um 18:30 Uhr | [www.andreapabi.at](http://www.andreapabi.at)

Blutspenden im Schulzentrum Deutschfeistritz

Montag, 31. März 2025 von 16:00 bis 19:30 Uhr

Start der Sommersaison im ÖFM Stübing

Dienstag, 1. April 2025 ab 9:00 Uhr

Flohmarkt für Baby- & Kindersachen

Samstag, 05. April 08:00 Uhr | Schulzentrum Deutschfeistritz

Zäunen - eine Woche Mitmachaktion im ÖFM Stübing

Dienstag, 8. bis Freitag, 11. April von 7:00 bis 15:00 Uhr

Familienzeit: Geschichten und Märchen im ÖFM Stübing

Samstag, 12. April von 13:00 bis 16:00 Uhr

Osterlamm und Antlasei im ÖFM Stübing

Sonntag, 13. April von 9:00 bis 16:00 Uhr

Ostereiersuchen am Kirchberg der Naturfreunde,

Kinderfreunde & der SPÖ Deutschfeistritz

Samstag, 19. April 14:00 Uhr | Kirchberg Deutschfeistritz

Geführte Mediation im Pfarrsaal Deutschfeistritz

Donnerstag, 24. April um 18:30 Uhr | [www.andreapabi.at](http://www.andreapabi.at)

**Theater**  
DER LANDJUGEND GROSSSTÜBING  
**GÜLLE, MIST UND  
SCHÖNHEITSWAHN**  
VON LUKAS BÜHLER

SA, 29. MÄRZ	20 UHR
SO, 30. MÄRZ	14 UHR
SA, 5. APRIL	20 UHR
SO, 6. APRIL	14 UHR
SA, 12. APRIL	20 UHR
SO, 13. APRIL	14 UHR

**GROSSSTÜBINGER STUB'N**  
EINTRITT: FREIWILLIGE SPENDE  
FREIE SITZPLATZWahl, KEINE RESERVIERUNG  
EINLASS: 1 STUNDE VOR BEGINN

**OSTER  
TANZ**

Großstübinger-Stub'n  
**20. April**  
21 Uhr Eintritt: €5,-  
Einlass ab 16 Jahren  
Begrenzte Besucherzahl  
[www.baltmann-tour.com](http://www.baltmann-tour.com)  
Die wahrscheinlich geilste Tour Österreichs!

Deutschfeistritz  
blüht auf!  
7. Deutschfeistritzer  
**Pflanzerlmarkt**  
am Marktplatz Deutschfeistritz

Samen, Pflanzen  
Raritäten, Dünger  
Kräuter  
Gartendeko uvm.

**10 | 05 | 2025**  
von 9:00 bis 12:00 Uhr  
Für Speis' und Trank ist gesorgt.  
Anmeldungen für Aussteller im Gemeindeamt Deutschfeistritz  
oder unter [brucher@deutschfeistritz.gv.at](mailto:brucher@deutschfeistritz.gv.at)





Das war unser  
Gemeinde-  
Ski- & Thermentag  
2025

# Anmeldung für die Sommer- betreuung 2025

Von Montag, 7. Juli 2025 bis Freitag, 29. August 2025 wird es in der Marktgemeinde Deutschfeistritz wieder das Sommerbetreuungsangebot für Kinder die aktuell eine der Kinderbetreuungseinrichtungen in Deutschfeistritz oder den Pflichtschulcluster besuchen, geben. Anmeldungen sind ab sofort in den jeweiligen Einrichtungen möglich. Die Sommerbetreuung in den Kindergärten ist wieder geteilt. Von 7. Juli bis 1. August im SOS Kindergarten Stübing und von 4. August bis 29. August im Pfarrkindergarten Deutschfeistritz.

Alle Informationen, Preise und Anmeldemodalitäten finden Sie auf [www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)

## Wir suchen einen Zivildienstler!


Dienstantritt: **ab Oktober 2025**


Aufgaben unter anderem:

- Hilfstätigkeiten bei der Kinderbetreuung (im untergeordneten Ausmaß)
- Reinigungs-, Küchen- und Instandhaltungsarbeiten
- Garten- & Außenpflegearbeiten
- Botendienste

**Alle Interessenten** werden gebeten sich **bis Mitte März 2025** zu bewerben.

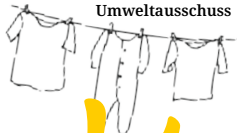
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte direkt an die Krippenleitung Elke LUDWIG

 [kinderkrippe@deutschfeistritz.gv.at](mailto:kinderkrippe@deutschfeistritz.gv.at) oder

 T 0676 / 67 14 603

 MARKTGEMEINDE  
DEUTSCHFEISTRITZ

Lebens-, Sozial- &  
Umweltausschuss



## Flohmarkt für Baby- & Kindersachen

im Peter-Tunner Schulzentrum Deutschfeistritz

**Samstag,  
05 | 04 | 2025  
8:00 Uhr bis  
11:00 Uhr**

Standgebühr € 10,- | Tische und Sitzgelegenheiten werden zur Verfügung gestellt. Für die angebotenen Waren wird seitens des Veranstalters keine Haftung übernommen.

**ANMELDUNG & INFORMATIONEN:**

Christine Zechner: 0664/ 91 655 53 & Sabine Fellegger: 0676/ 55 181 65



**NEU!**

JUGENDZONE des CHILI Deutschfeistritz

Ob (Marken)kleidung, Spielkonsolen, Schmuck uvm. - Hier bieten Jugendliche für Jugendliche allerlei an!

### Impressum

Herausgeber: Marktgemeinde Deutschfeistritz

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Michael Viertler | Redaktion: Mag. (FH) Christian Adamer, MA

Gestaltung: Meike Brucher | Fotos: Mias PhotoArt | Druck: Dorrong Druck

